

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30098729									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lesen und befolgen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig.	Read and follow the instructions for use carefully.	Lisez et suivez attentivement les instructions d'utilisation.	Leggere e seguire attentamente le istruzioni per l'uso.	Lees en volg de gebruiksaanwijzing zorgvuldig.	Lea y siga atentamente las instrucciones de uso.	Pečlivě si přečtete a dodržujte návod k použití.	Pažljivo pročítajte i slijedite upute za uporabu.	Natančno preberite in upoštevajte navodila za uporabo.	Olvassa el figyelmesen és kövesse a használati utasítást.
Verwenden Sie den Biodünger nur in der empfohlenen Menge.	Use organic fertilizer only in the recommended amount.	N'utilisez l'engrais organique que dans la quantité recommandée.	Utilizzare solo il fertilizzante organico nella quantità consigliata.	Gebruik de organische meststof alleen in de aanbevolen hoeveelheid.	Utilice únicamente el fertilizante orgánico en la cantidad recomendada.	Organické hnojivo používejte pouze v doporučeném množství.	Koristite samo organsko gnojivo u preporučenoj količini.	Organska gnojila uporabljajte samo v priporočenih količinah.	A szerves trágyát csak az ajánlott mennyiségben használja.
Bewahren Sie den Biodünger an einem kühlen, trockenen Ort auf.	Store the organic fertilizer in a cool, dry place.	Conservez l'engrais organique dans un endroit frais et sec.	Conservare il fertilizzante organico in un luogo fresco e asciutto.	Bewaar de organische meststof op een koele, droge plaats.	Guarda el abono orgánico en un lugar fresco y seco.	Organické hnojivo skladujte na chladném a suchém místě.	Čuvajte organsko gnojivo na hladnom i suhom mjestu.	Organsko gnojilo hranite na hladnem in suhem mestu.	Tárolja a szerves trágyát hűvös, száraz helyen.
Halten Sie ihn von direkter Sonneneinstrahlung fern.	Keep it away from direct sunlight.	Gardez-le à l'abri de la lumière directe du soleil.	Tenerlo lontano dalla luce solare diretta.	Houd het uit de buurt van direct zonlicht.	Manténgalo alejado de la luz solar directa.	Chraňte před přímým slunečním zářením.	Držite ga dalje od izravne sunčeve svjetlosti.	Hranite ga stran od neposredne sončne svetlobe.	Tartsa távol a közvetlen napfénytől.
Lagern Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store out of reach of children and pets.	Rangez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservarlo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Bewaar het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guárdelo fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Uchovávejte jej mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Čuvajte ga izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Hraniti izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Tárolja gyermekektől és háziállatoktól elzárva.
Tragen Sie beim Umgang mit dem Biodünger geeignete Schutzhandschuhe.	Wear suitable protective gloves when handling organic fertilizer.	Portez des gants de protection appropriés lors de la manipulation de l'engrais organique.	Indossare guanti protettivi adeguati durante la manipolazione del concime organico.	Draag geschikte beschermende handschoenen bij het hanteren van de organische meststof.	Utilice guantes protectores adecuados cuando manipule el fertilizante orgánico.	Při manipulaci s organickým hnojivem používejte vhodné ochranné rukavice.	Prilikom rukovanja organskim gnojivom nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.	Pri ravnanju z organskim gnojilom nosite ustrezne zaščitne rokavice.	Viseljen megfelelő védőkesztyűt a szerves trágya kezelésekor.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	Avoid contact with skin and eyes.	Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Vermijd contact met huid en ogen.	Evite el contacto con la piel y los ojos.	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Preprečiti stik s kožo in očmi.	Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.
Waschen Sie sich nach der Anwendung gründlich die Hände.	Wash your hands thoroughly after use.	Lavez-vous soigneusement les mains après utilisation.	Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso.	Was uw handen grondig na gebruik.	Lávese bien las manos después de su uso.	Po použití si důkladně umyjte ruce.	Nakon upotrebe temeljito operite ruke.	Po uporabi si temeljito umijte roke.	Használat után alaposan mosson kezet.
Vermeiden Sie Überdosierung, um Umweltverschmutzung zu verhindern.	Avoid overdose to prevent environmental pollution.	Évitez le surdosage pour prévenir la pollution de l'environnement.	Evitare il sovradosaggio per prevenire l'inquinamento ambientale.	Vermijd een overdosis om milieuvervuiling te voorkomen.	Evite la sobredosis para prevenir la contaminación ambiental.	Vyhňte se předávkování, abyste zabránili znečištění životního prostředí.	Izbjegavajte predoziranje kako biste spriječili onečišćenje okoliša.	Izogibajte se prevelikemu odmerjanju, da preprečite onesnaženje okolja.	Kerülje a túladagolást a környezetszennyezés elkerülése érdekében.
Spülen Sie leere Behälter nicht ins Wasser oder Abwasser.	Do not flush empty containers into water or sewage.	Ne jetez pas les récipients vides dans l'eau ou les eaux usées.	Non gettare i contenitori vuoti nell'acqua o nelle acque reflue.	Spoel lege containers niet door in water of afvalwater.	No arroje los contenedores vacíos al agua o aguas residuales.	Prázdné nádoby nesplochujte do vody nebo odpadních vod.	Ne ispirati prazne spremnike u vodu ili otpadne vode.	Ne izpirajte praznih posod v vodo ali odpadne vode.	Ne öblítse ki az üres tartályokat vízbe vagy szennyvízbe.
Mit viel Wasser und Seife abwaschen.	Wash with plenty of soap and water.	Laver abondamment à l'eau et au savon.	Lavare con abbondante acqua e sapone.	Afwassen met veel water en zeep.	Lavar con abundante agua y jabón.	Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.	Isprati s puno sapuna i vode.	Isprati s puno sapuna i vode.	Mossa le bő szappannal és vízzel.
Sofort mit viel Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.	Rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.	Rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	Sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Onmiddellijk met veel water afspoelen en medisch advies inwinnen.	Enjuague inmediatamente con abundante agua y busque atención médica.	Ihned opláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Odmah isprati s puno vode i potražiti savjet liječnika.	Azonnal öblítse le bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Mund ausspülen und viel Wasser trinken. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.	Rinse mouth and drink plenty of water. Seek medical attention immediately.	Rincez-vous la bouche et buvez beaucoup d'eau. Consultez immédiatement un médecin.	Sciacquare la bocca e bere molta acqua. Rivolgersi immediatamente al medico.	Spoel uw mond en drink veel water. Zoek onmiddellijk medische hulp.	Enjuáguese la boca y beba mucha agua. Busque atención médica de inmediato.	Vypláchněte ústa a vypijte hodně vody. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.	Isperite usta i pijte puno vode. Odmah potražite liječničku pomoć.	Isperite usta i pijte puno vode. Odmah potražite liječničku pomoć.	Öblítse ki a száját és igyon sok vizet. Azonnal forduljon orvoshoz.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Hauert MANNA Düngerwerke GmbH  
Hahnenbalz 35, 90411 Nürnberg  
kontakt@hauert.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30098729									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht in der Nähe von Wasserquellen anwenden, um Kontamination zu vermeiden.	Do not use near water sources to avoid contamination.	Ne pas utiliser à proximité de sources d'eau pour éviter toute contamination.	Non utilizzare vicino a fonti d'acqua per evitare contaminazioni.	Niet gebruiken in de buurt van waterbronnen om besmetting te voorkomen.	No utilizar cerca de fuentes de agua para evitar la contaminación.	Nepoužívejte v blízkosti vodních zdrojů, aby nedošlo ke kontaminaci.	Nemojte koristiti blizu izvora vode kako biste izbjegli kontaminaciju.	Ne uporabljajte v bližini vodnih virov, da preprečite kontaminacijo.	Ne használja vízforrások közelében a szennyeződés elkerülése érdekében.
Nicht bei starkem Wind anwenden, um Abdrift zu verhindern.	Do not use in strong winds to prevent drift.	Ne pas utiliser par vent fort pour éviter la dérive.	Non utilizzare in caso di vento forte per evitare la deriva.	Niet gebruiken bij harde wind om drift te voorkomen.	No lo utilice con vientos fuertes para evitar la deriva.	Nepoužívejte v silném větru, aby nedošlo k unášení.	Nemojte koristiti pri jakom vjetru kako biste spriječili zanošenje.	Ne uporabljajte pri močnem vetru, da preprečite odnašanje.	Ne használja erős szélben, hogy megakadályozza az elsodródást.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	Avoid contact with skin and eyes.	Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Vermijd contact met huid en ogen.	Evite el contacto con la piel y los ojos.	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Preprečiti stik s kožo in očmi.	Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.
Vor der Anwendung Handschuhe tragen, um Hautreizungen zu vermeiden.	Wear gloves before use to avoid skin irritation.	Portez des gants avant utilisation pour éviter les irritations cutanées.	Indossare i guanti prima dell'uso per evitare irritazioni alla pelle.	Draag vóór gebruik handschoenen om huidirritatie te voorkomen.	Use guantes antes de usar para evitar irritación de la piel.	Před použitím si nasadte rukavice, aby nedošlo k podráždění pokožky.	Nosite rukavice prije uporabe kako biste izbjegli iritaciju kože.	Pred uporabo nosite rokavice, da preprečite draženje kože.	Használat előtt viseljen kesztyűt a bőrirritáció elkerülése érdekében.
Nicht einatmen. Staub nicht einatmen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Augen und Haut.	Do not inhale. Do not breathe dust. Avoid contact with eyes and skin.	N'inspirez pas. Ne respirez pas la poussière. Évitez tout contact avec les yeux et la peau.	Non inalare. Non respirare la polvere. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.	Niet inhaleren. Stof niet inademen. Vermijd contact met ogen en huid.	No inhales. No respirar el polvo. Evite el contacto con los ojos y la piel.	Nevdechujte. Nevdechujte prach. Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.	Nemojte udisati. Ne udisati prašinu. Izbjegavajte kontakt s očima i kožom.	Ne vdihujte. Ne vdihavati prahu. Preprečiti stik z očmi in kožo.	Ne lélegezzen be. A port nem szabad belélegezni. Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést.
Nach Gebrauch gründlich die Hände waschen.	Wash hands thoroughly after use.	Lavez-vous soigneusement les mains après utilisation.	Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso.	Was uw handen grondig na gebruik.	Lávese bien las manos después de su uso.	Po použití si důkladně umyjte ruce.	Nakon upotrebe temeljito operite ruke.	Po uporabi si temeljito umijte roke.	Használat után alaposan mosson kezét.
Kann Hautreizungen verursachen. Handschuhe tragen, wenn Sie damit arbeiten.	May cause skin irritation. Wear gloves when handling.	Peut provoquer une irritation cutanée. Portez des gants lorsque vous travaillez avec.	Può causare irritazione alla pelle. Indossare guanti quando si lavora con esso.	Kan huidirritatie veroorzaken. Draag handschoenen als u ermee werkt.	Puede causar irritación de la piel. Use guantes cuando trabaje con él.	Může způsobit podráždění kůže. Při práci s ním používejte rukavice.	Može izazvati iritaciju kože. Nosite rukavice prilikom rukovanja.	Lahko povzroči draženje kože. Pri delu z njim nosite rokavice.	Bőrirritációt okozhat. Viseljen kesztyűt, amikor dolgozik vele.
Einatmen von Staub vermeiden. Bei der Anwendung für ausreichende Belüftung sorgen.	Avoid inhalation of dust. Ensure adequate ventilation during use.	Évitez de respirer la poussière. Assurer une ventilation adéquate lors de l'utilisation.	Evitare di respirare la polvere. Garantire un'adeguata ventilazione durante l'uso.	Vermijd inademen van stof. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens gebruik.	Evite respirar el polvo. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada durante el uso.	Vyvarujte se vdechování prachu. Při používání zajistěte dostatečné větrání.	Izbjegavajte udisanje prašine. Prilikom korištenja osigurajte odgovarajuću ventilaciju.	Izogibajte se vdihavanju prahu. Pri uporabi poskrbite za ustrezno prezračevanje.	Kerülje a por belélegzését. Használat közben gondoskodjon megfelelő szellőzésről.
Kontakt mit den Augen vermeiden. Im Falle von Kontakt mit den Augen gründlich mit Wasser ausspülen und ärztlichen Rat einholen.	Avoid contact with eyes. In case of contact with eyes, rinse thoroughly with water and seek medical advice.	Évitez tout contact avec les yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau et consulter un médecin.	Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Vermijd contact met de ogen. Bij contact met de ogen grondig met water spoelen en medisch advies inwinnen.	Evite el contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, enjuagar abundantemente con agua y consultar a un médico.	Vyhňte se kontaktu s očima. Při zasažení očí důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.	Izbjegavati kontakt s očima. U slučaju dodira s očima, temeljito isprati vodom i potražiti savjet liječnika.	Izogibajte se stiku z očmi. V primeru stika z očmi temeljito sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.	Kerülje a szembe jutást. Szemmel való érintkezés esetén alaposan öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.	Avoid contact with skin and eyes.	Évitez tout contact avec la peau et les yeux.	Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.	Vermijd contact met huid en ogen.	Evite el contacto con la piel y los ojos.	Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima.	Izbjegavajte kontakt s kožom i očima.	Preprečiti stik s kožo in očmi.	Kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést.